



Verification Division
S/403/2004
19 February 2004
ARABIC
Original: ENGLISH

مذكرة من المدير العام

مواعيد اختبارات المنظمة الرسمية لكفاءة المختبرات لعام ٢٠٠٤

- ١- يود المدير العام أن يعلم الدول الأعضاء بمواعيد وترتيبات اختباري المنظمة الرسميين الخامس عشر والسادس عشر لكفاءة المختبرات المعتمز إجراءهما في عام ٢٠٠٤.
- ٢- وسيجرى الاختباران وفقا للإجراءات التالية السارية في المنظمة:
 - (أ) "Standard Operating Procedure for the Organisation of OPCW Proficiency Tests" (إجراء العمل القياسي الخاص بتنظيم اختبارات المنظمة لكفاءة المختبرات)، الوثيقة QDOC/LAB/SOP/PT1؛
 - (ب) "Work Instruction for the Preparation of Test Samples for OPCW Proficiency Tests" (إرشادات العمل الخاصة بإعداد عيّنات الاختبار من أجل اختبارات المنظمة لكفاءة المختبرات)، الوثيقة QDOC/LAB/WI/PT2؛
 - (ج) "Work Instruction for the Evaluation of Results of OPCW Proficiency Tests" (إرشادات العمل الخاصة بتقييم نتائج اختبارات المنظمة لكفاءة المختبرات)، الوثيقة QDOC/LAB/WI/PT3.
- ٣- وفيما يلي الموعدان المحدّان فيما يخص اختباري الكفاءة هذين:
 - (أ) سوف تُرسل العيّنات الخاصة بالاختبار الخامس عشر بتاريخ ١٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٤. وسوف يقوم بإعداد عيّنات هذا الاختبار مختبر الكيمياء التحليلية التابع لمعهد بحوث



الدفاع في المجال الكيميائي (الصين)، وسوف تقوم بالمساعدة في تقييم نتائج هذا الاختبار شركة Protechnik Laboratories (Pty) Ltd (جنوب أفريقيا).

(ب) وسوف تُرسل العينات الخاصة بالاختبار السادس عشر بتاريخ ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤. وسوف يقوم بإعداد عينات هذا الاختبار مختبر Lawrence Livermore الوطني (الولايات المتحدة الأمريكية)، وسوف يقوم بالمساعدة في تقييم نتائج هذا الاختبار مختبر علوم وتكنولوجيا الدفاع في Porton Down (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية).

-٤- وقد تكرمت المختبرات الأربعة بعرضها القيام بمساعدة الأمانة الفنية دون مقابل.

--- 0 ---